

Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Günümüz Popüler Şarkıların Dilin Doğru Kullanımına Etkisi¹

Fatih KANA²

Zeynep ÖZEKİNCİ³

İsmail KIZILDAĞ⁴

M. Furkan UZAN⁵

Özet

Bu çalışmanın amacı Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde günümüz popüler şarkıların sözcüklerin doğru telaffuzlarının öğrenilmesine etkisinin olup olmadığını araştırmaktır. Araştırmada nitel araştırma desenlerinden durum çalışması deseniyle desenlenmiştir. Araştırmanın örneklemini Türkiye'nin batısında yer alan bir üniversitenin Türkçe Öğretimi Araştırma ve Uygulama Merkezi'nde öğrenim gören öğrenciler oluşturmaktadır. Araştırmada örneklem grubundaki yabancı uyruklu öğrencilere dilbilgisel hatalar olan iki adet şarkı dinletilmiştir. Dinleme sonrası öğrencilere şarkının sözlerinde dilbilgisel hatalar olan kısımlar eksik verilmiş ve öğrencilerden bu eksik bölümleri doldurmaları istenmiştir. Sonuç olarak araştırmada yabancı uyruklu öğrencilerin boşluk doldurma sorularına verdikleri cevaplar doğrultusunda günümüz popüler şarkılarının yabancı dil olarak Türkçe öğretimine olumsuz etkisi olup olmadığı araştırılmıştır.

Anahtar kelimeler: yabancı dil olarak Türkçenin öğretimi, popüler şarkı, dilin doğru kullanımı

¹ Bu araştırma VIII. Uluslar arası Eğitim Araştırmaları Kongresi'nde sözlü bildiri olarak sunulmuştur.

² Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Sosyal Bilimler ve Türkçe Eğitimi Bölümü.
fatihkana@hotmail.com

³ Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Bilim Dalı, ozekinciz@gmail.com

⁴ Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Bilim Dalı, ik.61@windowslive.com

⁵ Araştırma Görevlisi, Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Sosyal Bilimler ve Türkçe Eğitimi Bölümü. mfuzan@fsm.edu.tr

The Effects Of Today's Popular Songs To Correct Usage Of Language İn Turkish Language Teaching As A Foreign Language

Abstract

The main aim of this study is to investigate the effects of today's popular songs on learning the correct pronunciations of words in Turkish language learning as a foreign language. The pattern of this research in which qualitative research methods were used, is a case study. This study was carried out with students who are studying in Turkish Language Teaching Research and Application Center at a university located in the west of Turkey. İn the process of collecting data; two songs which are gramatically false were played to students in the sample group. After listening; the paper which have songs' lyrics was given to students and they were asked to fill in the this missing parts. Consequently, the results were evaluated and found out the effects of songs are whether positive or negative.

Key Words: Turkish language teaching as a foreign language, today's popular songs, proper use of the language

Giriş

Dinleme becerisi, dil öğretiminde uzun yıllar boyunca pasif olarak ele alınmış bir dil becerisidir. Gelişen dünyayla birlikte iletişimin önemi daha da fazla fark edilmiş ve bu fark edişle birlikte iletişimin bileşenlerini oluşturan unsurlar da ön plana çıkmaya başlamıştır. Araştırmacılar dinlemenin, nefes alma hariç, en fazla yapılan aktivite olduğunu belirtmişlerdir (Bonet, Woodbury ve Zayszly, 2001). İnsanların hayatın her alanında iyi iletişim kurmaları gerektiğini fark etmeleri onları iyi iletişim kurmanın kaynağı olan dinleme becerisini anlamaya ve anlamlandırmaya yönlendirmiştir. İyi bir dinleme, yapılan her şeyin temelini oluşturur (White ve Evans, 2005).

Romero'ya (2009) göre dinleme kulaklar aracılığıyla bilgiyi almak, bu bilgiye anlam kazandırmak, bu bilgiyle ilgili ne düşünüldüğüne veya ne hissedildiğine karar vermek ve duyduğunuza cevap vermektir. Dinleme, birinin söylediklerini duymak, onlara dikkat etmek ve onları anlamlandırmak için çaba sarf etmektir (Dawns, 2008). Dawns'a göre dinleme beş aşamadan oluşur. Bu aşamalar katılım, anlama, yorumlama, cevaplama ve hatırlamadır. Beceri eğitimi süreçleri incelendiğinde öğrencilerin öğrenmede en çok sıkıntı duyduğu beceri dinleme becerisidir. Yabancı dil sınıflarında şarkıların neden önemli olduğu konusunda şu üç noktaya vurgu yapılmaktadır (Schoepp,2001:akt: Şevik,2012:12, Goh ve Vandergrift (2012):

1. Duygusal sebepler: şarkılar aktif öğrenciler için herhangi bir tehdit içermeyen, güvene dayalı ve destekleyici bir ortam sunarlar.
2. Bilişsel sebepler: şarkılar dilin anlamlı ve akıcı kullanılmasına sebep olurlar.
3. Dilbilimsel sebepler: şarkılar akademik alanda kullanmayacakları çok çeşitli güncel dil ögesiyle karşılaşır

Dinleme etkinliklerinde kullanılan metinlerin anlamlı, uygun ve gerçek materyallerden oluşturulması gerekir (Kirsch, 2008; akt: Şevik,2012:12). Güncel metinler öğrencilerin daha fazla ilgisini çekmektedir diğer taraftan gerçek metinlerin kullanılması dil öğreniminde bazı dezavantajları da ortaya çıkarmaktadır. Günlük yaşantıda, sabah arabanın radyosunu açıldığında, çocukların ya da öğrencilerin dinlediği şarkılara kulak misafiri olduğunda; dil yapılarının çoğunluğunun deforme edilerek kullanıldığını fark edilmektedir. Moreno, Sameniego ve Mayra (2011:8) şarkıların en iyi öğretim materyallerinden biri olduğunu çünkü bir şarkının içinde dilbilgisi, sosyal konular gibi öğrencilerin içinde yaşadığı gerçek dünyada karşılıklarına çıkabilecek çok çeşitli bilgiyi bulmanın mümkün olduğunu belirtmişlerdir.

Öğrencilerin yabancı dil öğretiminde şarkıların kullanılmasının kendilerini olumlu yönde etkilediklerini beyan etmekte, şarkıların yerinde ve amacına uygun olarak kullanıldığı zaman yabancı dil öğretimine ve dilbilgisi alt becerisine olumlu etkisi olacağı belirtmektedirler (Batdı ve Semerci, 2012). Arıç (2013) Popüler Türkçe

şarkıların dilin kullanımına etkisiyle ilgili yaptığı araştırmada şarkıların dilin yozlaştırdığını, konuşma diliyle yazıya geçirilen sözcüklerin yazı dilini de bozduğunu ifade etmektedir. Yabancı dil öğrenme süreci incelendiğinde bir öğretim materyali olarak şarkıların kullanımının dilin öğrenilmesinde önemli bir etkisi olduğu açıktır. Bu doğrultuda bu araştırmanın amacı günümüz popüler şarkılarının yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrencilerin kelime öğrenme sürecini ve dilbilgisi yapılarını nasıl etkilediğini belirlemeye çalışmaktır.

Yöntem

Araştırmanın Deseni

Araştırma betimsel türde bir nitel çalışmadır. Araştırmada nitel araştırma desenlerinden araştırmaya uygun olarak durum çalışması deseni kullanılmıştır. *Durum çalışması, katılımcı gözlemleri, derinlemesine görüşmeleri ile doküman toplama yoluyla elde edilen verilerin derinlemesine ve boylamsal olarak incelenmesini içerir* (Glesne, 2012: 31). Durum çalışmasını Yin (1984, akt. Yıldırım ve Şimşek, 2012: 277) güncel bir olguyu kendi yaşam çerçevesi içerisinde çalışan, olgu ve içinde bulunduğu içerik arasında sınırların belirgin olmadığı, birden fazla kanıt ve veri kaynağının bulunduğu durumlarda kullanılan bir araştırma yöntemi olarak tanımlamıştır.

Çalışma Grubu

Bu araştırmada amaçlı örnekleme yöntemlerinden tipik durum örnekleme kullanılmıştır. Araştırmada tipik durum örneklemesinin seçilmesinin amacı ortalama durumları çalışarak belirli bir alan hakkında fikir sahibi olmaktır (Yıldırım ve Şimşek, 2012). Araştırmanın çalışma grubunu 2015-2016 Eğitim-Öğretim yılı içerisinde Türkiye'nin batısında bulunan bir üniversitenin Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi'nde B2 seviyesinde öğrenim gören 22 öğrenci oluşturmaktadır. Araştırmaya katılan öğrencilerden 12'si erkek 10'u bayandır.

Veri Toplama Aracı

Çalışmada katılımcılara araştırmacılar tarafından hazırlanmış boşluk

doldurma formu ve yarı-yapılandırılmış görüşme formu uygulanmıştır. Bu formlar araştırmacılar tarafından hazırlanmış ve üç öğretim üyesi tarafından kapsam geçerliliği gözden geçirilmiş sorulardan oluşmuştur. Verilerin kodlara ve kategorilere dönüştürülmesi işlemi üç araştırmacı tarafından gerçekleştirilerek güvenilirlik sağlanmıştır.

Veri Analizi

Boşluk doldurma formlarının ve yarı-yapılandırılmış görüşme formlarının değerlendirilmesinde içerik analiz kullanılmıştır. İçerik analizinde temel amaç, toplanan verileri açıklayabilecek kavramlara ve ilişkilere ulaşmaktır. İçerik analizi yoluyla verileri tanımlamaya, verilerin saklı olabilecek gerçekleri ortaya çıkarmaya çalışmaktır (Yıldırım ve Şimşek, 2012). Bu araştırmada içerik analizi tekniklerinden biri olan kategorisel analiz kullanılmıştır. Kategorisel analiz, “belirli bir mesajın önce birimlere bölünmesi ve ardından bu birimlerin önceden saptanmış kriterlere göre kategoriler halinde gruplandırılması”dır (Bilgin, 2000: 15). Kategorisel analizde önce veriler kodlanır. Bu kodlama bazen bir sözcük ile bazen de bazen de birkaç sözcükten oluşan bir deyim ile yapılabilir. Kodlardan yola çıkarak verileri genel düzeyde açıklayabilen ve kodları belirli kategoriler altında toplayabilen (Yıldırım ve Şimşek, 2012) temalar belirlenmiş ve bulgular yorumlanmıştır.

Veri Toplama Süreci

Verilerin elde edilmesi süreci araştırmacılar tarafından hazırlanan boşluk doldurma formlarının sınıf içi etkinlik uygulamalarında dağıtılmasıyla başlamıştır. Katılımcılar kağıtlara göz attıktan sonra seçilen şarkılar dinletilmiş ve formdaki boş bırakılan yerleri uygun kelimelerle doldurmaları istenmiştir. Bu etkinlik iki farklı zamanda iki farklı şarkı ile yapıldıktan sonra boşluk doldurma formları araştırmacılar tarafından değerlendirilmek üzere toplanmıştır. Aradan birkaç gün geçtikten sonra ise etkinlik ile ilgili sorular içeren bir görüşme formu katılımcılara dağıtılmış ve cevaplamaları istenmiştir. Katılımcılar bu formu da cevapladıktan sonra verilerin toplanması süreci tamamlanmıştır.

Bulgular Ve Yorum

Araştırmanın bu bölümünde popüler şarkılar Yabancı Dil Olarak Türkçe öğrenen B2 seviyesindeki öğrencilere dinletilmiş, bu şarkılar içerisinde yer alan telaffuzu hatalı olan kelimeler boş bırakılarak öğrencilerden bu boşlukları doldurmaları istenmiştir. Tablo 1’de öğrencilerin boşluk doldurmaları doğru, yanlış, boş bırakılmaları ve boşluklarla farklı kelimeler yazmalarıyla ilgili değerler verilmiştir.

Tablo 1

1 numaralı boşluk doldurma formuna verilen cevaplar

	Doğru		Yanlış		Boş		Farklı kelime	
	f	%	f	%	f	%	f	%
A1	7	31,8	10	45,5	5	22,7	0	0
A2	7	31,8	10	45,5	3	13,6	2	9,1
A3	9	40,9	12	54,5	1	4,5	0	0
A4	6	27,3	11	50,0	4	18,2	1	4,5
A5	7	31,8	12	54,5	1	4,5	2	9,1
A6	6	27,3	14	63,6	1	4,5	1	9,1

Tabloda A kodu form içerisinde yer alan boşlukları ifade etmektedir.

Tablo 1 incelendiği zaman öğrencilere verilen boşluk doldurma formunun ilk sorusunda 7 öğrencinin “patlayacağım” şeklinde doğru olarak yazdığı görülmektedir. 10 öğrenci ise kendisinden yazılması istenilen kelimeyi yanlış olarak yazmıştır. Bu yanlış cevapların içerisinde “patlıcam” ve “patlıycam” cevapları sıklık göstermektedir. 5 öğrenci ise soruyu boş bırakmıştır. Beklenen cevapla hiç ilintili olmayan kelime kullanımı bu soruda görülmemektedir.

İkinci soruda ise öğrencilerin yüzde 31,8’i doğru cevap olan “çatlayacağım” cevabını vermiştir. 10 öğrenci ise yanlış cevap vermiştir. Yanlış cevapların içinde “çatlıcam” , “çatlıyacağım” gibi cevaplar sıklık göstermektedir. Üç öğrenci soruyu boş bırakmıştır. 2 öğrenci ise beklenen cevapla alakasız olarak “çatcam” gibi cevaplar vermiştir.

Üçüncü soru incelendiğinde 9 öğrencinin “soracağım” doğru cevabını verdiği görülmektedir. 12 öğrenci ise soruyu yanlış cevaplamıştır. Yanlış

cevapların içinde “sorucam” kelimesi sıklıkla geçmektedir. 1 öğrenci ise soruyu boş bırakmıştır.

Tablodaki dördüncü soruyu incelendiğinde ise “patlayacağım” doğru cevabının bu defa 6 öğrenci tarafından verilebildiği görülmektedir. 11 öğrenci ise soruyu yanlış olarak cevaplamıştır. Bu yanlış cevapların içinde “patlıyacağım” ve “batlıycam” gibi cevaplar sıklıkla görülmektedir. Soru 4 öğrenci tarafından boş bırakılmıştır. 1 öğrenci ise beklenen cevapla alakasız “patcam” cevabını vermiştir.

Beşinci soruyu incelediğinde ise öğrencilerin yüzde 31,8’inin doğru cevap olan “çatlayacağım” kelimesini yazdığını görmekteyiz. Öğrencilerin yüzde 54,5’i ise soruyu yanlış olarak cevaplamıştır. Yanlış cevapların içerisine “çatlıcam” ifadesi sıklık gösterir. Öğrencilerin yüzde 4,5’i ise soruyu boş bırakmıştır. Yüzde 9,1’lik dilim ise beklenen cevapla ilintili olmayan cevaplar vermiştir.

Tablodaki son soruyu incelediğinde ise 6 öğrencinin doğru cevap olan “soracağım” kelimesini verdiği bulgusuna ulaşılır. 14 öğrenci ise soruyu yanlış cevaplandırmıştır. Bu yanlış cevapların içerisinde “sorucam” cevabı sıklıkla görülmektedir. 1 öğrenci soruyu boş bırakırken 1 öğrenci ise beklenen cevapla alakalı olmayan bir cevap vermiştir.

Tablonun geneline bakıldığında öğrencilerin soruları büyük oranda yanlış cevapladığı görülmektedir. Yanlış cevaplar ise sıklıkla şarkıdaki yanlış telaffuz ile paralellik göstermektedir. Soruyu hiç cevaplamayan veya alakasız cevaplar veren öğrencilerin sayısı da görece az olsa da toplama bakıldığında anlamlı bir çoğunluk oluşturmaktadır.

Tablo 2

2 numaralı boşluk doldurma formuna verilen cevaplar

	Doğru		Yanlış		Boş		Farklı kelime	
	f	%	f	%	f	%	f	%
B1	6	27,2	10	45,4	5	22,7	1	4,5
B2	5	22,7	15	68,1	1	4,5	1	4,5
B3	5	22,7	11	50,0	5	22,7	1	4,5
B4	4	18,1	16	72,7	1	4,5	1	4,5

Tabloda B kodu form içerisinde yer alan boşlukları ifade etmektedir.

Tablo 2’yi incelediğinde ise ilk sorunun 6 öğrenci tarafından “yatacağız-kalkacağız” şeklinde doğru cevaplandığı görülmektedir. 10 öğrenci ise soruya yanlış cevap vermiştir. Bunların içinde “yatcaz-kalkcaz” cevabı sıklık göstermektedir. Soru 5 öğrenci tarafından boş bırakılırken 1 öğrenci ise tamamen bağlam dışı olan “kaçan-kaçan” cevabını vermiştir.

İkinci soruyu incelediğinde ise sorunun 5 öğrenci tarafından “oradayım” şeklinde doğru olarak cevaplandığı bulgusuna ulaşırız. 15 öğrenci ise soruya yanlış cevap vermiştir. Bu yanlış cevapların içinde “oradayım” cevabı sıklıkla görülmektedir. 1 öğrenci soruyu boş bırakırken 1 öğrenci beklenmedik bir cevap vermiştir.

Tablodaki üçüncü soru ile ilgili verileri incelediğinde ise 5 öğrencinin soruyu “yatacağız-kalkacağız” şeklinde doğru cevapladığı görülmektedir. 11 öğrencinin ise soruyu yanlış cevapladığını görülmektedir. Bu yanlış cevapların içerisinde yine “yatcaz-kalkcaz” cevabı sıklık göstermektedir. Soruyu boş bırakan öğrenci sayısı yine 5 kişiden oluşmaktadır ve farklı kelime kullanan öğrenci sayısı da yine 1 kişidir.

Tablonun son sorusu olan dördüncü sorula ilgili verilere bakıldığında ise 4 öğrencinin doğru cevap olan “oradayım” kelimesini yazdığı görülmektedir. 16 öğrenci ise soruya yanlış cevap vermiştir. Bu yanlış cevapların içerisinde yine “oradayım” cevabı defaatle verilmiştir. Soru 1 öğrenci tarafından boş bırakılırken 1 öğrenci ise beklenen cevapla alakasız “ozalım” cevabını vermiştir.

Tablodaki bulgulara bakıldığında öğrencilerin çok büyük çoğunluğunun soruları yanlış cevapladığı görülmektedir. Yanlış cevaplar yine sıklıkla şarkıdaki yanlış taleffuzla paralellik göstermektedir. Boş bırakan ve ilgisiz kelime yazanların sayısı da doğru cevap sayısına yakındır.

Araştırmanın bir sonraki adımında ise öğrencilere iki sorudan oluşan görüşme formu uygulanmıştır. İlk soruda öğrencilere boşluk doldurma formuna verdikleri yanlış cevapların nedenleri sorulmuştur. İkinci soruda ise öğrencilerin araştırma kapsamında yapılan etkinlikler ile ilgili görüşleri sorulmuştur. Bu kapsamda elde edilen bulgular aşağıdaki tablolarda gösterilmektedir:

Tablo 3: Görüşme formunun ilk sorusuna verilen cevaplar

	f	%
	15	
Duyduğum gibi yazdım	8	53,3
Yanlış telaffuz ettiği için karıştırdım	4	26,6
Telaffuzu hızlıydı	2	13,3
Ben zaten doğru yazdım	1	6,6

Tablo 3 incelendiğinde elde edilen bulgular öğrencilerin yarısından çoğunun yanlış yapmalarının sebebi olarak duydukları gibi yazmalarını belirttiği yönündedir. Öğrencilerin çeyreğinden biraz fazlası ise şarkıda kelime hatalı telaffuz edildiği için karıştırdığını söylemiştir. Yüzde 13,3'lük bir kesim ise şarkıda geçen kelimelerin çok hızlı telaffuz edildiği yönünde görüş belirtmiştir. 1 öğrenci ise zaten doğru yazdığını söylemiştir.

Tablo 4: Görüşme formunun ikinci sorusuna verilen cevaplar

	f	%
	15	
Eğlenerek öğreniyoruz	5	33,3
Dinleme ve telaffuz becerilerimizi geliştiriyor	4	26,6
Doğru şekilde konuşma ve yazma becerilerimiz geliştiriyor	3	20,0
Yanlış telaffuzları da öğreniyoruz	2	13,3
Kitaba bakmadan da yazma etkinliği yapmamız faydalı	1	6,6

Tablo 4'ü incelediğimizde öğrencilerin hepsinin etkinlik ile ilgili olumlu görüşler belirttiği bulgusuna ulaşırız. Bu olumlu görüşler içerisinde "eğlenerek öğreniyoruz" görüşü 5 öğrenci ile en çok sık ifade edilen görüştür. 4 öğrenci ise etkinliğin dinleme ve telaffuz becerilerini

geliştirdiği yönünde görüş belirtmiştir. 3 öğrenci ise etkinliğin doğru şekilde konuşma ve yazma becerilerini geliştirdiğine inanmaktadır. 2 öğrenci günlük hayatta karşılaşılabilecekleri hatalı telaffuzları da öğrendiklerinden bahsetmiştir. 1 öğrenci ise kitaba hiç bakmadan, sadece dinleme sonrasında yazma etkinliklerini çok yapmadıklarından ve bu nedenle faydalı olduğundan bahsetmiştir.

Sonuç

Bir dilin yabancı dil olarak öğrenilmesinde şarkıların önemli bir yeri vardır. Yapılan araştırmalar müziğin dil öğrenimi üzerinde önemli etkileri olduğunu ortaya koymuştur (Murphey 2010, Shen 2009, Eken 1996, Medina 1993). Teknolojinin hızla ilerlemesiyle beraber artık müziğe evde, okulda, yolda kısacası akıllı telefon ve internetin olduğu her yerde ulaşılabilir. Türkiye'ye gelen uluslararası öğrencilerin de Türkçeyi öğrenmesinde müziğin önemli bir rolü olduğu düşünülmektedir. Yılmaz Güngör (2014) tarafından yapılan araştırmada uluslararası öğrenciler, yabancı dil dersinde şarkıların materyal olarak kullanılmasının kelimeleri doğru telaffuz etmelerini sağladığını, kelime dağarcıklarını arttırdığını, dersin eğlenceli hale geldiğini, dilbilgisi kurallarını öğrenmede yardımcı olduğunu ifade etmektedirler.

Yapılan araştırmada telaffuzu hatalı olarak söylenen şarkıların yabancıların dilbilgisi kullanımları üzerindeki etkisini ölçülmeye çalışılmış ve müziğin uluslararası öğrencilerin telaffuzuna olumsuz bir etki yaptığı sonucuna ulaşılmıştır.

Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrenciler telaffuzu hatalı şarkıları dinlediklerinde dilbilgisi kullanımlarında da şarkıdan duydukları hataları, yazıya da duydukları gibi geçirmektedir. Bu durum hem derslerinde hem de günlük hayatta kullandıkları Türkçe bilgilerinde bozulmaya yol açmaktadır. Bu bozulma, öğrencilerin ilerleyen zaman içindeki öğrenmelerine de olumsuz yansıtacağı, telaffuz yanlışlıklarından dolayı öğrencilerin doğru öğrenmelerinin zor bir süreç haline dönüşeceği düşünülmektedir.

Yapılan araştırmalar müziğin ve dilin beynin aynı bölgesine hitap ettiğini, müzikte ve dilde anlamlandırmaların aynı doğrultuda olduğu

görülmüştür (Murphey 2010). Dil öğretiminde materyallerin kullanımı önemlidir. Şarkıların öğretiminde kullanılacak materyallerin öğrencilerin motivasyonlarını arttırmaları, kendilerine güven duymalarını sağlamaları önemlidir. Öğrencilerin dil öğrenme seviyeleri, materyal kullanılırken derste eğlenmeleri, ders öğretmenin doğal olması etkinliğin başarıya ulaşmasında önemlidir. Bu araştırmada uluslararası öğrencilere derste kullanılan şarkılarla ilgili materyallere ait görüş alındığında öğrenciler, materyalleri beğendiklerini, dersin eğlenceli geçtiğini ifade etmişlerdir. Türkçe öğretiminde kullanılacak görsel ve işitsel araçlar öğrencilerin görme ve işitme duyularını uyarak öğretimin daha etkili olmasını sağlayacağı araştırmalarda ifade edilirken (Arslan ve Adem, 2010; Arslan ve Gürdal, 2012); derslerde materyal olarak kullanılan şarkıların dilin öğrenilmesi zorlaştıracağı veya kelime öğretiminde yanlış öğrenmelere neden olacağı düşünülmektedir. Şarkı seçiminde öğrencilerin en çok sevdiği şarkılar tespit edilmeli, bu şarkılarda yazım yanlışlıkları varsa öğrencilere bu yazım yanlışlarının ne olduğu etkinlikler yoluyla öğretilmeye çalışılmalıdır. Şarkı seçimi yaparken öğrencilerin önerileri ve kendi öğretmek istediklerimizi bir araya getirerek en doğru ve motivasyon gücü en yüksek dinleme listesine ulaşmak gerekmektedir (Yener Gökşenli, 2011).

Öneriler

Bu araştırmanın sonuçları dikkate alınarak şu öneriler geliştirilebilir: Yanlış telaffuz içeren şarkıların neden olduğu olumsuz etkiyi azaltmak ve hatta ortadan kaldırmak için hem ders içi etkinliklerde hem de ders dışı zamanlarda mümkün olduğunca öğrencileri hatalı sesletim içermeyen şarkılara maruz bırakmak gerekebilir. Ders içi etkinliklerde öğrencilere Türkçenin hatasız ve düzgün olarak kullanıldığı şarkıların dinletilmesi sorunun çözümüne yardımcı olabilir. Ders dışı zamanda ise düzgün ve hatasız şarkılar seçilip onlara dinlemeleri tavsiye edilebilir. Bununla birlikte öğrencilerde hatalı telaffuzlarla ilgili farkındalık da yaratılabilir.

Kaynakça

- Arıç, D. (2013). 90'lı yıllardan günümüze popüler müziğin Türkçenin yozlaşmasındaki rolü. *Dede Korkut Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi*, 2(4), s. 5-12.
- Arslan, M. ve Adem, E. (2010). Yabancılara Türkçe öğretiminde görsel ve işitsel araçların etkin kullanımı. *Dil Dergisi*, 147.
- Arslan, M. ve Gürdal, A. (2012). Yabancılara görsel ve işitsel araçlarla Türkçe kelime öğretim yöntemi. *Kastamonu Eğitim Dergisi*. 20(1), s. 255-270
- Batdı, V. ve Semerci, Ç. (2012). Şarkıların yabancı dil becerilerini geliştirmedeki etkililiğine ilişkin öğrenci görüşleri. *Eğitim ve Öğretim Araştırmaları Dergisi*, 1(4), s. 126-133.
- Bilgin, N. (2000). *İçerik analizi*. İzmir: Ege Üniversitesi Yayınları.
- Bonet, D. (2001). *The business of listening : A practical guide to effective listening fifty-minute series*. California: Crisp Learning.
- Edworthy, R. (2013). The whole songs is greater than the sum of its parts: Local and structural features in musical learning. *Psychomusicology: Music, Mind and Brain*, 23 (1), p. 33-48.
- Eken, D. K. (1996). Ideas for using songs in the English language classroom. *English Language Forum*, 34 (1), 46-47.
- Glesne, C. (2012). *Nitel araştırmaya giriş* (1. Baskı). (Çev.) Ali Ersoy ve Pelin Yalçınoğlu. Ankara: Anı Yayıncılık.
- Marc, I. (2013). How do we listen to popular music in Europe? *Journal of European Popular Culture*, 4(1), p. 29-35.
- Medina, S. L. (1993). The Effect of Music on Second Language Vocabulary Acquisition. 26. Retrieved from www.eric.ed.gov/PDFS/ED352834.pdf
- Murphey, T. (2010). *Music and song*. Oxford: Oxford University Press.
- Romero, E. D. and Arevalo, C. M. (2009), Listening acquisition: (mis) Use of pragmatic skills in the pre-listening stage, Paper presented at conference “*Applied Linguistics for Specialised Discourse*”, held Latvia University, Riga, 22–23 May.
- Şevik, M. (2012). Teaching listening skills to young learners through “Listen and Do” Songs, *English Teaching Forum*, 3, p. 10-16.

White, H. and Evans, C. (2005). *Learning to listen to learn: Using multisensory teaching for effective listening*. London: Paul Chapman Publishing.

Yener Gökşenli, E. (2011). Yabancı Dil Olarak İspanyolca Öğretiminde Müziğin Öğretim Aracı Olarak Kullanımı. *Mediterraneo*, 6, s. 13-43.

Yılmaz Güngör, Z. (2014). Yabancı Dil öğretiminde şarkıların kullanımı: Fransız Dili Eğitimi Öğrencileriyle Bir uygulama. *Humanitas*, 2(4), s. 141-151.

Yıldırım, A. ve Şimşek, H. (2012) *Nitel araştırma yöntemleri*. Ankara: Seçkin Yayıncılık.